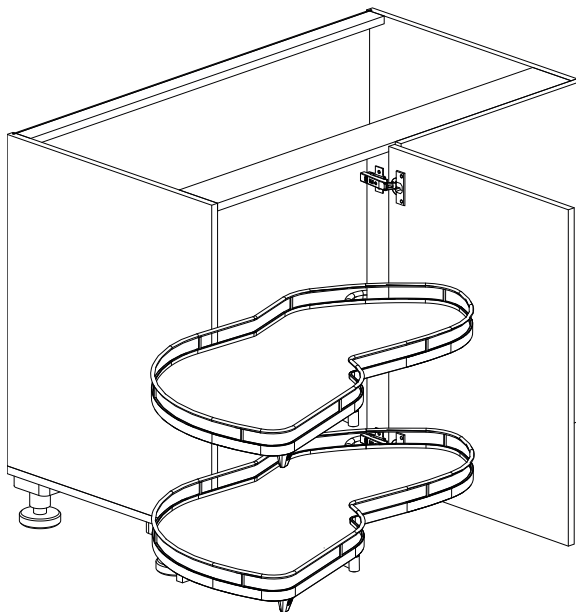
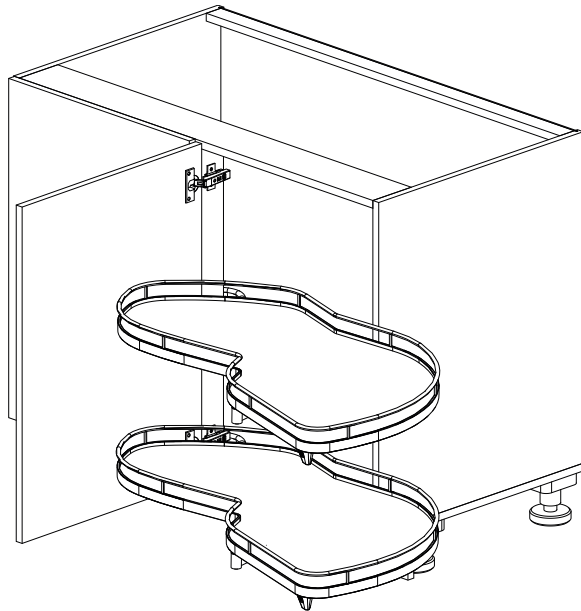
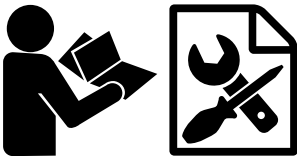
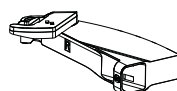
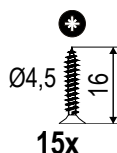
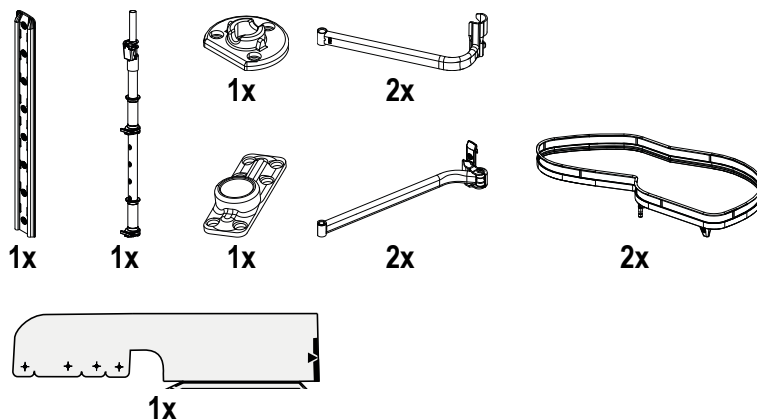
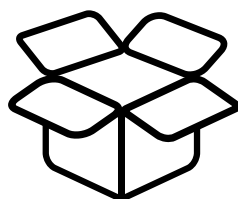


<http://support.kesseboehmer.de>



# LeMans II



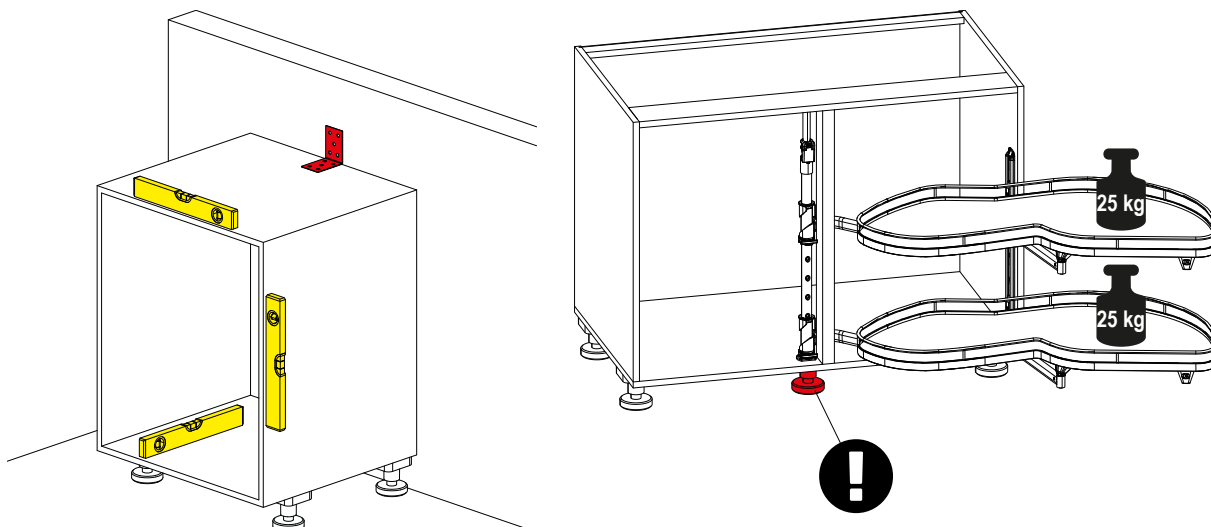
Soft close

**DE** Die technischen Darstellungen und Maßangaben – auch bei Abbildungen und Zeichnungen – sind unverbindlich. Konstruktionsverbesserungen sind vorbehalten! **EN** Technical information and stated dimensions (including in illustrations and drawings) must not be regarded as binding. Design subject to improvement without notice! **FR** Les visuels techniques et dimensions – y compris les schémas et les illustrations – ne sont pas contractuelles. Sous réserve d'évolutions techniques! **IT** Le rappresentazioni tecniche e le indicazioni delle dimensioni – anche nelle figure e nei disegni – non sono vincolanti. Con riserva di miglioramenti di progettazione! **ES** Las imágenes técnicas y las indicaciones de medidas – también en imágenes y dibujos – no son vinculantes. Queda reservado el derecho de realizar mejoras en el diseño! **PT** Representações técnicas e dimensões – mesmo em ilustrações e desenhos – não são vinculativas. Reservado o direito a melhorias construtivas! **HE** סיבויחמ יתלב סנה - תוינכתו סירורא יבגל דא - תודימהו סיינכסה סימישרתה לכ! **FI** Tekniset piirrokset ja mitat – myös kuvissa ja piirroksissa olevat – ovat sitoumuksetta. Oikeus rakennetta parantaviin muutoksiin pidätetään! **DA** De tekniske illustrationer og målangivelser – også på illustrationer og tegninger – er ikke bindende. Forbehold for designforbedringer! **CS** Technické popisy a rozměry, jakož i obrázky a výkresy, jsou nezávazné. Vyhrazujeme si právo na změny konstrukce! **PL** Prezentacje techniczne i wymiary – także na ilustracjach i rysunkach – nie są wiążące. Udoskonalenia konstrukcyjne są zastrzeżone! **RU** Иллюстрации технических деталей и указанные размеры, в том числе на рисунках и чертежах, являются ориентировочными. Компания оставляет за собой право на усовершенствование конструкции! **TR** Teknik sunum ve ölçü bilgileri (resim ve çizimlerde de) yasal olarak bağlayıcı değildir. Yapısal geliştirmeler yapma hakkı saklıdır! **BG** Техническото представяне и размерите, включително при изображенията и чертежите, са необвързващи. Запазваме си правото на конструктивни подобрения! **HU** A műszaki ábrázolások és méretadatok – ábránál és rajzoknál sem – nem kötelező érvényűek. A konstrukciós javítások joga fenntartva! **SR** Tehničke ilustracije i dimenzije - uključujući ilustracije i crteže - nisu obavezujući. Dizajn poboljšanja su rezervisana! **EL** Τα τεχνικά σχήματα και οι διαστάσεις – ακόμα και σε απεικονίσεις και σχέδια – δεν είναι δεσμευτικά. Με την επιφύλαξη τεχνικών βελτιώσεων! **AR** !يكي لك يه تانيسحت ءارج! يف ظروف حم قحلا. ةيم ازل ا تسري ل - تاموسرلاو ةيحيضوتلا موسرلا كلذ يف امب - ةي نفل ا داعب ا لاو ةيحيضوتلا موسرلا! **JP** 力! 生みにくさが高じれ **ZH** 技术说明和规格, 包括插图和图纸均不具约束力。保留改进设计的权利!

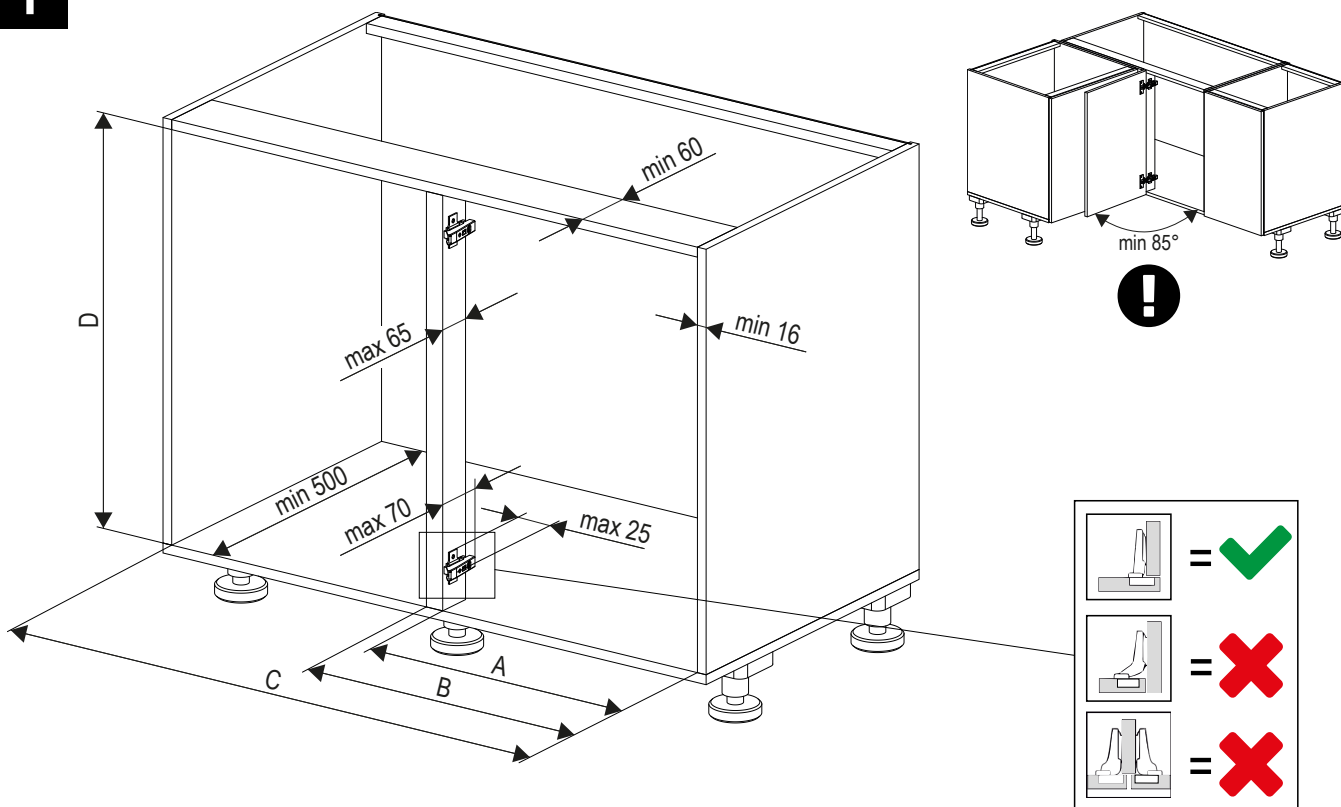
# LeMans II

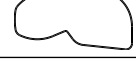


i



i

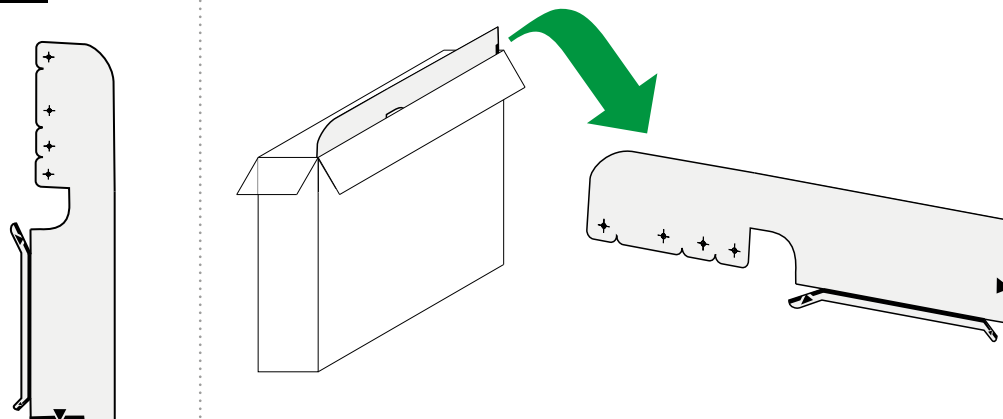


|                                                                                               | A         | B       | C       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|---------|---------|
|  LeMans 40 | 361 - 368 | max 400 | min 764 |
|  LeMans 45 | 411 - 418 | max 450 | min 800 |
|  LeMans 50 | 461 - 468 | max 500 | min 910 |
|  LeMans 60 | 561 - 568 | max 600 | min 960 |

|                                                                                       | D         |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
|  | 600 - 750 |
|                                                                                       | 650 - 800 |
|                                                                                       | 720 - 900 |



i



i

